

Português/English/French

POLÍTICA DE PRIVACIDADE

Os Termos e Condições do Website www.quintadofrances.com regulam a relação entre Patrick Agostini Lda, contribuinte número 505736640 com sede em Sítio da Dobra, Cx P 862H, Odelouca, 8300-037 Silves, (Portugal), que será designado por Adega Quinta do Francês e o Utilizador.

Este acordo determina os termos e condições que se aplicam ao uso do Website por parte do utilizador final. A sua utilização está sujeita à prévia aceitação dos termos e condições gerais de uso doravante descritos.

As condições de utilização da Adega Quinta do Francês são aceites aquando do registo inicial como Utilizador do site e em simultâneo com o processo de encomenda. Estas condições de utilização encontram-se em www.quintadofrances.com e podem ser acedidas, impressas ou guardadas localmente, em qualquer momento.

Sugerimos aos utilizadores que releiam periodicamente os Termos de Utilização e Política de Privacidade de modo a que estejam sempre informados de quaisquer alterações que possam ocorrer. Qualquer uso do Website por parte do Utilizador final após esta publicação será entendido como sendo uma aceitação das alterações efetuada.

Política de Privacidade e Segurança

Aceitação dos termos

Os seguintes são os termos de um contrato estabelecido entre o Utilizador e a Adega Quinta do Francês. Ao aceder e usar este Website o Utilizador admite ter lido e compreendido estes termos e cumprirá com todas as leis e regras aplicáveis.

Se o Utilizador não estiver de acordo com estes termos, por favor não use este Website. O material apresentado neste Website está protegido por lei.

Obrigações e Conduta

Tendo em consideração o uso deste Website o Utilizador concorda em: fornecer informações corretas, atuais e completas aquando do registo neste Website; manter a segurança da sua password e identificação; manter a sua informação atualizada; aceitar todos os riscos de acesso não autorizado à informação e Registration Data.

O utilizador tem a única responsabilidade da proteção, backup e equipamento adequados usados na ligação a este Website.

O utilizador deste site está apenas autorizado a fazer uso dos conteúdos aqui presentes para fins estritamente pessoais. É expressamente proibida a publicação, reprodução, ou distribuição destes conteúdos a terceiros sem que para o mesmo exista uma autorização prévia por escrito da Adega Quinta do Francês.

A Adega Quinta do Francês, reserva-se ao direito de proceder judicialmente contra os autores de qualquer utilização não autorizada do conteúdo deste Website.

Ao usar este site, o utilizador aceita expressamente as Condições de Utilização acima descritas.

Privacidade e segurança

Todos os dados recolhidos pela Adega Quinta do Francês têm a finalidade única de factoração. A nossa empresa assume um compromisso de privacidade de todos e quaisquer dados pessoais do cliente, bem como da sua segurança.

Todas as informações que nos sejam fornecidas permitirão apenas que o nosso serviço seja mais adequado às suas necessidades. As informações introduzidas aquando do pagamento encontram-se devidamente protegidas, sendo encriptadas recorrendo às mais avançadas e eficazes ferramentas de segurança.

Direitos de propriedade industrial e intelectual

Todos os conteúdos presentes neste site são propriedade exclusiva da Adega Quinta do Francês: textos, imagens, ou qualquer outro tipo de informações que não provenham de terceiros. Desta forma estão protegidos pelo Código do Direito de Autor.

A Adega Quinta do Francês reserva-se ao direito, de a qualquer momento introduzir alterações nestes conteúdos, não tendo obrigação de efetuar qualquer comunicação prévia aos utilizadores.

Links para sites de terceiros

Este Website pode conter links para sites de terceiros ("sites vinculados"). Os sites vinculados não estão sob o controle da Adega Quinta do Francês, não sendo esta a responsável pelo conteúdo de qualquer Site Vinculado.

A loja online www.quintadofrances.com não recolhe automaticamente qualquer tipo de informação pessoal dos utilizadores que não se encontrem registados, permitindo assim que os visitantes naveguem anonimamente.

No caso de alguns serviços, os cookies (ficheiro de texto guardado no computador do utilizador, com a finalidade de personalizar as visitas) podem ser utilizados para contabilizar o número de visitas ao sítio sem identificar pessoalmente o utilizador. Este tipo de cookies não guarda ou recolhe qualquer tipo de informação de carácter pessoal do utilizador, e a sua instalação pode ser sempre controlada, através do programa de navegação (browser) do utilizador.

A informação pessoal voluntariamente fornecida pelo utilizador ao preencher os formulários existentes neste sítio eletrónico é para exclusiva informação da Adega Quinta do Francês e/ou dos anunciantes a quem a informação é dirigida.

A Adega Quinta do Francês não divulgará os dados recolhidos a terceiros sem o prévio consentimento do seu titular. Esta informação poderá apenas ser utilizada para desenvolver mecanismos de personalização da própria loja online e para o envio por correio eletrónico de mensagens informativas e novidades na loja online.

Esta política de privacidade pode ser eventualmente alterada no futuro. Para o esclarecimento de qualquer dúvida, informação adicional ou sugestões, entre em contacto com a Adega Quinta do Francês.

Os critérios subjacentes e implícitos a este Website, cumprem os requisitos estipulados, entre outra, pela seguinte legislação:

- Lei no 46/2012 de 29 de Agosto – regula a proteção de dados pessoais no sector das comunicações eletrónicas;
- Artigo 35º da Constituição da República Portuguesa – utilização da informação;
- Lei 67/98 – Lei da proteção de dados pessoais.

Direito aplicável / Foro

As condições do presente contrato ficam sujeitas à Lei Portuguesa.

As partes elegem o foro do Tribunal de Comarca de Faro para todas as questões emergentes do presente Contrato que não possam ser solucionadas de comum acordo entre as partes.

Contactos

Atendimento ao Cliente - qualquer questão pode ser apresentada pelos meios infra e serão respondidas no prazo máximo de 2 dias úteis:

Email: quintadofrances@gmail.com

Carta : Adega Quinta do Francês, Sítio da Dobra, Cx P862H, Odelouca, 8300-037 Silves

PRIVACY POLICY

The Terms and Conditions for the Website www.quintadofrances.com, applies to the relationship between Patrick Agostini Lda, 505736640, based in Sítio da Dobra, Cx P 862H, Odelouca, 8300-037 Silves (Portugal), to be known as Adega Quinta do Francês and the user. This agreement sets forth the terms and conditions that apply to the use of the Website by the end user. Access or use is subject to the prior acceptance of the “Terms and Conditions of Use” described hereafter.

The Terms and Conditions of Adega Quinta do Francês are accepted upon initial registration as a user of the site and simultaneously during the purchasing process. These conditions of use are found at www.quintadofrances.com and can be accessed, printed or stored locally at any time.

Any use of the Website by the enduser as of this publication shall be construed as an acceptance of the changes. We suggest users to periodically check the Terms of Conditions and Privacy Policy so as to always be informed of any changes that may occur.

Security and Privacy Policy

Acceptance of Terms

The following are the terms of a contract between the user and Adega Quinta do Francês. By accessing and using this Website the user admits having read and understood these terms and complies with all applicable laws and regulations. If You do not agree to these terms, please do not use this Website. The material presented on this Website is protected by law.

Obligations and Conduct

Taking into account the use of this Website you agree to: provide accurate, current and complete information when registering on this Website; maintain the security of your

password and identification; keep your information updated; accept all risks of unauthorized access to information and Registration Data. The user has the sole responsibility of the protection, adequate backup and equipment used while accessing this Website.

Users of this site are only allowed to make use of the content here present strictly for personal purposes. It is prohibited to publish, reproduce or distribute this content to third parties without prior written authorization from Adega Quinta do Francês. Adega Quinta do Francês reserves the right to take legal action against the authors of any unauthorized use of the content of this Website. By using this site, you accept the Terms of Use described above.

Privacy and Security

All data collected by Adega Quinta do Francês is used solely for billing purposes. Our company is committed to the privacy and safety of any and all personal customer data. All information provided is used by us to provide the best service possible for your needs. Payment information provided is duly protected, and encrypted using the most advanced and effective security tools.

Industrial and Intellectual Property Rights

All contents on this site are exclusive property of Adega Quinta do Francês: text, images, or other information that does not originate from third parties. Thus, they are protected by the Código do Direito de Autor (Copyright laws).

Adega Quinta do Francês reserves the right at any time to amend these contents, having no obligation to make any prior notification to its users.

Links to third party websites

This Website may contain links to third party sites ("Linked Sites"). The linked sites are not under Adega Quinta do Francês's control and we are not responsible for the contents of any Linked Site. The online store

www.quintadofrances.com does not automatically collect any personal information from users who are not registered, thus allowing visitors to browse anonymously.

For certain services, cookies (text file stored on your computer in order to customize visits) can be used to count the number of visits to the site without identifying you personally.

These types of cookies do not store or collect any personal user information, and their installation can always be controlled via the user's web browser.

Personal information voluntarily provided by the user to fill out the existing forms on this website are for Adegas Quinta do Francês's exclusive use and / or advertisers to whom the information is addressed.

Adegas Quinta do Francês will not disclose user information to third parties without prior consent. This information will only be used to develop customized mechanisms for the online store and to send information and news about the online store via electronic mail.

The underlying and implied criteria of this website, meet the stipulated requirements, among others, of the following legislation:

- Lei no 46/2012 de 29 de Agosto – regula a proteção de dados pessoais no sector das comunicações electrónicas (regulates the protection of personal data in the electronic communications sector) ;
- Artigo 35o da Constituição da República Portuguesa – utilização da informação (use of information);
- Lei 67/98 – Lei da proteção de dados pessoais (Personal Data Protection Law).

Applicable law / Jurisdiction

The conditions of this contract shall be subject to Portuguese law. The parties elect the jurisdiction of the Faro District Court for all matters arising under this Agreement that cannot be resolved by mutual agreement between the parties.

Contacts

Customer support any question may be presented by the means below and will be answered within 2 business days:

Email: quintadofrances@gmail.com

Letter : Adegas Quinta do Francês, Sítio da Dobra, Cx P862H, Odelouca, 8300-037 Silves

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Les Conditions générales du site Web www.quintadofrances.com, s'appliquent à la relation entre Patrick Agostini Lda, 505736640, basé à Sítio da Dobra, Cx P 862H, Odelouca, 8300-037 Silves (Portugal), sous le nom de Adegas Quinta do Francês et l'utilisateur. Cet

accord définit les termes et conditions qui s'appliquent à l'utilisation du site Web par l'utilisateur final. L'accès ou l'utilisation est soumis à l'acceptation préalable des « Conditions Générales d'Utilisation » décrites ci-après.

Les conditions générales de AdegA Quinta do Francês sont acceptées lors de l'inscription initiale en tant qu'utilisateur du site et simultanément pendant le processus d'achat. Ces conditions d'utilisation se trouvent sur www.quintadofrances.com et peuvent être consultées, imprimées ou stockées localement à tout moment.

Toute utilisation du site Web par l'utilisateur final à partir de cette publication doit être interprétée comme une acceptation des modifications. Nous suggérons aux utilisateurs de vérifier périodiquement les conditions générales et la politique de confidentialité afin d'être toujours informés de tout changement pouvant survenir.

Politique de sécurité et de confidentialité

Acceptation des conditions

Ce qui suit sont les termes d'un contrat entre l'utilisateur et AdegA Quinta do Francês. En accédant et en utilisant ce site Web, l'utilisateur reconnaît avoir lu et compris ces conditions et se conforme à toutes les lois et réglementations applicables. Si vous n'acceptez pas ces conditions, veuillez ne pas utiliser ce site Web. Le matériel présenté sur ce site Web est protégé par la loi.

Obligations et conduite

En tenant compte de l'utilisation de ce site Web, vous acceptez de : fournir des informations exactes, actuelles et complètes lors de votre inscription sur ce site Web ; maintenir la sécurité de votre mot de passe et de votre identification ; garder vos informations à jour ; accepter tous les risques d'accès non autorisé aux informations et aux données d'inscription. L'utilisateur est seul responsable de la protection, de la sauvegarde adéquate et de l'équipement utilisé lors de l'accès à ce site Web.

Les utilisateurs de ce site ne sont autorisés à utiliser le contenu ici présent qu'à des fins strictement personnelles. Il est interdit de publier, reproduire ou distribuer ce contenu à des tiers sans l'autorisation écrite préalable de AdegA Quinta do Francês. AdegA Quinta do Francês se réserve le droit d'intenter une action en justice contre les auteurs de toute utilisation non autorisée du contenu de ce site Web. En utilisant ce site, vous acceptez les conditions d'utilisation décrites ci-dessus.

Confidentialité et sécurité

Toutes les données collectées par AdegA Quinta do Francês sont utilisées uniquement à des fins de facturation. Notre société s'engage à respecter la confidentialité et la sécurité de toutes les données personnelles des clients. Toutes les informations fournies sont utilisées par nous pour fournir le meilleur service possible pour vos besoins. Les informations de paiement fournies sont dûment protégées et cryptées à l'aide des outils de sécurité les plus avancés et les plus efficaces.

Droits de propriété industrielle et intellectuelle

Tous les contenus de ce site sont la propriété exclusive de AdegA Quinta do Francês: textes, images ou autres informations qui ne proviennent pas de tiers. Ainsi, ils sont protégés par le Código do Direito de Autor (lois sur le droit d'auteur).

AdegA Quinta do Francês se réserve le droit de modifier à tout moment ces contenus, sans aucune obligation de notification préalable à ses utilisateurs.

Liens vers des sites Web tiers

Ce site Web peut contenir des liens vers des sites tiers (« sites liés »). Les sites liés ne sont pas sous le contrôle d'AdegA Quinta do Francês et nous ne sommes pas responsables du contenu de tout site lié. La boutique en ligne www.quintadofrances.com ne collecte automatiquement aucune information personnelle des utilisateurs non enregistrés, permettant ainsi aux visiteurs de naviguer de manière anonyme.

Pour certains services, des cookies (fichier texte stocké sur votre ordinateur afin de personnaliser les visites) peuvent être utilisés pour compter le nombre de visites sur le site sans vous identifier personnellement.

Ces types de cookies ne stockent ni ne collectent aucune information personnelle sur l'utilisateur, et leur installation peut toujours être contrôlée via le navigateur Web de l'utilisateur.

Les informations personnelles fournies volontairement par l'utilisateur pour remplir les formulaires existants sur ce site sont à l'usage exclusif de AdegA Quinta do Francês et / ou des annonceurs auxquels les informations sont adressées.

Adega Quinta do Francês ne divulguera pas les informations utilisateur à des tiers sans consentement préalable. Ces informations ne seront utilisées que pour développer des mécanismes personnalisés pour la boutique en ligne et pour envoyer des informations et des actualités sur la boutique en ligne par courrier électronique.

Les critères sous-jacents et implicites de ce site Web, répondent aux exigences stipulées, entre autres, de la législation suivante :

- Lei no 46/2012 du 29 de Agosto - regula a proteção de dados pessoais no sector das comunicações electrónicas (réglemente la protection des données à caractère personnel dans le secteur des communications électroniques);
- Artigo 35o da Constituição da República Portuguesa - utilização da informação (utilisation des informations);
- Lei 67/98 - Lei da proteção de dados pessoais (Loi sur la protection des données personnelles).

Loi applicable / Jurisdiction

Les conditions de ce contrat sont soumises à la loi portugaise. Les parties élisent la compétence du tribunal de district de Faro pour toutes les questions découlant du présent accord qui ne peuvent être résolues d'un commun accord entre les parties.

Contacts

Service client : toute question peut être présentée par les moyens ci-dessous et recevra une réponse dans les 2 jours ouvrables :

Email: quintadofrances@gmail.com

Courrier : Adega Quinta do Francês, Sítio da Dobra, Cx P862H, Odelouca, 8300-037 Silves